

# Get to the Root of It!

## Tutorial 9

Holy, Holy, Holy (Sanctus)

Սուրբ, Սուրբ

*Surp, Surp*

Year of Church and Home 2007

## Key Texts

- *Sanctus, Surp, Surp Unıpp, Unıpp*  
Holy, holy, holy, Lord of Hosts  
Heaven and earth are of full of your glory  
Blessing in the highest.  
Blessed are you who came and are to come  
in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

Isaiah 6:3 and Revelation 4:8.

The Sanctus, *Surp Surp*, Holy Holy. First let's go over the key texts in English. They are drawn from the prophet Isaiah and the Book of Revelations. This text is primarily for passive understanding. The *Surp, Surp* (Holy Holy) starts as a solo, and the people often join in the main hymn starting with *Der Zorututyants* 'Lord of Hosts.'

# Practice words line by line

*Սուրբ, սուրբ, սուրբ, Տեր զորութեանց.*

surp surp surp Der zorutyah-ts  
Holy, holy, holy, Lord forces-of

**Holy, holy, holy, Lord of hosts;**

*Լի են երկինք և երկիր փառօք քո: Օրհնութիւն ի բարձունս:*

li en yergink yev yegir par-ok ko orhnutyun i par-tsuns  
full are heaven and earth glory-with your blessing in the highest

**Heaven and earth are full of your glory. Blessing in the highest.**

*Օրհնեալդ որ եկիր և գալոցդ ես*

orhnyal-t vor yegir yev kalots-t es  
blessed-you who came-you and come-to-you are

**Blessed are you who came and are to come**

*անուամբ Տեառն: Ովսաննա ի բարձունս:*

anv-amp Dy-arn ovsanna i partsuns  
name-in Lord-of hosanna in highest

**in the name of the Lord. Hosanna in the highest.**

# Let's practice singing it

**Սուրբ Սուրբ**

**Lento**

Սուրբ,  
soorp,

**Andante**

Սուրբ \_\_\_\_\_ սուրբ \_\_\_\_\_ զօ - րո - քս - րոք,  
soorp \_\_\_\_\_ der \_\_\_\_\_ zo - roo - tyants

լի եփ եր - իկեփ ես \_\_\_\_\_ եր - իկր փա - րօք \_\_\_\_\_ ֆա.  
lee en yer - geenk yev \_\_\_\_\_ yer - geer pa - rok \_\_\_\_\_ ko

Now let's practice singing it. Listen and follow along, then practice it line by line, then try it from beginning to end.

## Let's practice the words

oph - fua - phi fi h - pmp - am fu.  
orh - noo - tyoon ee - par - tsoons

oph - - - fi fu fi -  
orh -  
nyal -  
vor ye - geer

lu -  
yev -  
ka -  
lotst es - an - vamp - dyam

ni -  
ov - san - na - ee pmp - am fu.  
par - tsoons -

Now let's try saying the words line by line.